

## Zmluva

**o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorená v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení § 2 ods. 2 a násl. Všeobecne záväzného nariadenia obce č. 4/2005 o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce**

medzi

Žiadateľom: **Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku Švábovce**  
 Sídlo: 059 12 Švábovce 66  
 Zastúpený: Mgr. Martinom Zaťkom, zborovým farárom  
 Bankové spojenie: Slov. sporiteľňa a.s. Poprad,  
 č. účtu 0093276523/0900  
 IČO: 31955771 DIČ: 2020676372  
 (ďalej len „žiadateľ“)

a

Poskytovateľom: **Obcou Švábovce**  
 Sídlo: 059 12 Švábovce 132  
 Zastúpená: Ing. Jánom Mlynárom, starostom obce  
 Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a. s. Poprad  
 Číslo účtu: 25121562/0200 IBAN: SK50 0200 0000 0000 2512 1562  
 IČO: 00326 623 DIČ: 2020674997  
 (ďalej len „poskytovateľ“)

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

1) Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume 1 000,- Eur slovom jedentisíc Eur, ktoré sa zaväzuje žiadateľ použiť na zakúpenie duchovnej literatúry a na organizovanie stretnutí pre deti, mládež a dospelých.

### Čl. II.

#### Podmienky použitia dotácie

1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

2) Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. poskytnú žiadateľovi bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave.

3) Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyúčtovať v termíne do 30. 11. 2015. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude žiadateľom dodržaný, je žiadateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu predloženia vyúčtovania.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

a) písomné vecné vyhodnotenie použitia poskytnutej dotácie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu

b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve s predložením písomného prehľadu dokladov preukazujúcich použitie dotácie napr. číslo daňového dokladu (faktúru), zmluvy o dielo, objednávky, dodacích listov, v odôvodnených prípadoch pokladničný doklad, výpis z účtu a pod. Súčasťou vyúčtovania je aj

- celková rekapitulácia výdavkov,
- vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
- čestné vyhlásenie žiadateľa, že vyúčtované náklady sú použité v súlade s účelom, na ktorý boli určené.
- uvedenie miesta, kde sa originály dokladov, súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú.

4) Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18d ods. 2 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.

5) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.

a) Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 3 písm. a). b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.

b) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.

c) Finančné prostriedky, ktoré žiadateľ nevyčerpal:

- v priebehu rozpočtového roka 2015 je povinný vrátiť na účet obce č. 25121562/0200,

- po ukončení rozpočtového roka 2015 je povinný vrátiť na depozitný účet obce, a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v tejto zmluve v čl. II.

d) Zmluvné strany sa dohodli na vrátení finančných prostriedkov do 10-tich dní od doručenia výzvy poskytovateľa.

6) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (úroky) z týchto finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom rozpočtu obce v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ vráti tieto finančné prostriedky na účet č. 25121562/0200.

7) V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od žiadateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

**Čl. III.  
Záverečné ustanovenia**

1) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnené použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.

2) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane žiadateľ a dva poskytovateľ.

3) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

4) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tísní ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.

V Švábovciah dňa 16.02.2015

Poskytovateľ:

Obec Švábovce

Žiadateľ:

Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a.v.  
na Slovensku Švábovce

**SIGNED**

Ing. Ján Mlynár  
starosta obce

**SIGNED**

Mgr. Martin Zaťko  
zborový farár